

Юй Чжань чувствовал, как внутри закипает глухое раздражение с того самого момента, как он столкнулся у входа с главным героем. В последнее время он без остатка отдавал себя тренировкам, почти позабыв, что переродился в теле персонажа из книги. Непонятная благодарность от Юй Си окончательно выбила его из колеи.

"Почему я не вызубрил этот проклятый веб-роман наизусть? — досадовал он про себя, безуспешно перебирая в памяти сюжетные повороты. — За какие такие заслуги оригинального владельца тела этот святоша решил сказать мне спасибо?"

— Капитан, давай заказывай! — позвал его кто-то из ребят.

Компания парней лет двадцати уплетала еду за обе щеки — аппетит у них был воистину зверский. Сегодняшний банкет все равно оплачивал босс Инь, так что никто себя не сдерживал.

Дидогг, заметив, что капитан забился в угол и угрюмо молчит, понял, что тот не в духе, но как подступить с утешениями — ума не прикладывал. В конце концов он просто сунул Юй Чжаню в руки меню и после долгой паузы выдавил:

— Капитан, пусть мы знакомы не так давно, но мы все знаем: ты не такой, как про тебя в интернетах пишут!

Остальные парни тут же дружно закивали:

— Да-да, точно!

Всем, конечно, безумно хотелось узнать, за что их лидера так яростно поливали грязью на просторах сети, но расспрашивать никто не решался. Было очевидно, что тема болезненная, да и дело пахло семейными дрызгами, так что лезть в чужую душу никто не стал.

Юй Чжань лишь холодно хмыкнул в ответ. Взяв меню, он мельком просмотрел список и обнаружил, что его любимые блюда уже кто-то заказал.

— Отправляйте заказ, я голоден как собака. Поедим — и сразу на базу, продолжим тренировки вчетвером.

Трое тиммейтов дружно взвыли от тоски, но спорить никто не осмелился. В голове у их предводителя были только матчи и рейтинговые очки. Железному лидеру сочувствие не требовалось!

Инь Хан подъехал к ресторану как раз в тот момент, когда ребята из команды DG уже заканчивали трапезу. Зайдя в отдельный кабинет, он взглянул на часы — с того момента, как менеджер Сяоюй прислала сообщение об их прибытии, не прошло и сорока минут. Скорость у этой оравы была поистине феноменальной.

— Генеральный директор Инь, мы наелись от пуза! — Дидогт блаженно погладил слегка округлившийся живот.

На его довольной физиономии огромными буквами читалось: «Ну все, иди оплачивай счет».

— Сегодня отлично отыграли. Держите планку и на следующей неделе, — благодушно отозвался босс, пребывавший в отличном расположении духа.

На мужчине был безупречно скроенный темно-синий костюм из дорогой ткани, которая едва заметно отливала благородным блеском под лампами заведения. Шелковый галстук в тон украшал зажим, усыпанный мелкими бриллиантами, нестерпимо ярко вспыхивавшими при каждом движении. Идеально уложенные волосы выдавали, что он только что покинул какое-то светское мероприятие высшего уровня.

Юй Чжань невольно засмотрелся. Чем дальше он разглядывал Инь Хана, тем отчетливее понимал: от этого человека так и веет неприличным богатством. При этом мужчина был настолько чертовски хорош собой и статен, что этот лоск не казался вычурным. Надень такой костюм кто-то другой — выглядел бы как вульгарный нувориш, а на нем одежда сидела как влитая, подчеркивая породистую статью.

— Нам действительно еще есть над чем работать, — чисто из вежливости поскромничал тренер Фу.

Инь Хан кивнул, обводя взглядом заставленный пустыми тарелками стол.

— У вас на вечер запланированы тренировки? Могу подбросить до базы.

Вообще-то у клуба имелся собственный минивэн, и личное присутствие генерального директора в роли водителя не требовалось. Но сегодня вечером Инь Хан вынужденно посетил банкет, где наслушался мерзостей от некоторых личностей. Настроение было безнадежно испорчено, и ему до зарезу нужно было переговорить с Юй Чжанем наедине.

Когда они вышли из заведения, Инь Хан отвел юношу в сторону. Тиммейты и персонал послушно загружались в машину, провожая их любопытными взглядами, пока Юй Чжань с самым кислым видом плелся вслед за боссом.

— Я сегодня заезжал к семье Чу, — без лишних предисловий начал Инь Хан. — Тебе известно, кто стоит за той травлей, что устроили против тебя в сети?

— Семья Чу? — Юй Чжань даже не удивился.

У старейшины Юй было всего два внука — оригинальный владелец этого тела и Юй Си. Пусть первый и был внебрачным сыном, но все же оставался старшим преемником в роду. Само его существование путало карты тем, кто метил на наследство.

Инь Хан подтвердил его догадку кивком:

— Знаю, ты нанял адвоката и судишься. Но задумывался ли ты, что те, против кого ты выдвигаешь иски — всего лишь мелкие пешки, а не настоящие кукловоды?

Юй Чжань промолчал. С раннего детства он рос обычным задротом, запертым в виртуальном мире, а повзрослев, подался в киберспорт. Даже титул чемпиона мира не отменял простого факта: за пределами игровой сцены он оставался абсолютным профаном во всем, что касалось юридических тонкостей и подковерных интриг.

— Прекрасно понимаю, — глухо отозвался он. — Но что я могу сделать? Мой план был прост: закрепиться на про-сцене, заработать имя и держаться от этой семейки как можно дальше.

Инь Хан помрачнел, глядя на его понурый вид. Он уже собирался что-то добавить, как вдруг их разговор бесцеремонно прервали.

— Брат? — Юй Си невесть зачем вернулся обратно, да еще и в сопровождении целой свиты помощников. Заметив стоявшего рядом мужчину, он удивленно приподнял брови: — Генеральный директор Инь, вы тоже здесь? Я думал, вы сейчас на приеме у моего дедушки.

— Уже ушел оттуда, — сухо бросил Инь Хан.

Раньше он относился к Юй Си с большой симпатией, считая его умным, тактичным и проникательным молодым человеком. Однако по мере того как он сближался с Юй Чжанем, идеализированный образ главного героя в его глазах рассыпался в прах, обнажая фальшь.

— Вот оно что, — вежливо улыбнулся Юй Си. — А я тут ужинал неподалеку и, кажется, обронил в зале браслет. Пришлось вернуться на поиски.

Юй Чжань бросил на него настороженный взгляд и незаметно отступил на пару шагов назад. Общение со «святошей» из оригинального романа никогда не сулило ничего хорошего. Он терпеть не мог общаться с подобными лицемерными личностями и мечтал лишь об одном — убраться отсюда подальше.

К счастью, Инь Хан тоже не гонялся за светской беседой. Обменявшись дежурными любезностями, он развернулся и пошел вслед за Юй Чжанем.

— Садись ко мне, — Инь Хан придержал его за локоть. Разговор, прерванный появлением Юй Си, явно требовал продолжения.

— Нет, я поеду со всеми, — ледяным тоном отрезал Юй Чжань.

Он был простым парнем, который больше всего на свете ценил собственную шкуру и спокойствие. Лезть в паутину интриг вокруг главных героев, их безумных ухажеров и ревнивых покровителей он не собирался. Высвободив руку, он трусцой припустил к припаркованному неподалеку клубному минивэну.

Машина базы стояла на противоположной стороне улицы. Стоило Юй Чжаню ступить на проезжую часть, как ночную тишину разорвал оглушительный визг тормозов и скрежет металла.

Он инстинктивно обернулся, но не успел сообразить, что происходит, как чья-то железная хватка рванула его назад за предплечье. Рывок был настолько сильным, что парень покачнулся и потерял равновесие.

Раздался страшный удар, следом поднялся многоголосый крик прохожих. Юй Чжань оступился на самом краю бордюра, нога соскользнула, и резкая, острая боль прошла лодыжку. В глазах потемнело, колени подогнулись.

— Живой?! Где болит?! — Инь Хан, по-прежнему сжимавший его руку, перепугался не на шутку. Заметив, как парень бледнеет и оседает на землю, он мгновенно подхватил его.

Кто бы мог подумать, что двадцатилетний парень окажется таким легким. Инь Хан, обладавший внушительным ростом, в порыве паники просто заграбастал Юй Чжаня одной рукой поперек живота и буквально сгреб в охапку...

Кое-как перетащив его к обочине, он осторожно усадил пострадавшего у кромки цветочной клумбы.

Правая лодыжка Юй Чжаня разрывалась от дикой боли, на глаза навернулись непрошеные слезы. Лишь сейчас он со страхом осознал, что на том самом месте, где он пробежал секунду назад, теперь валяется искореженный железный рекламный щит. Конструкция была тяжелой, и если бы не реакция Инь Хана... от головы бедного киберспортсмена мокрого места бы не осталось.

— Капитан! Капитан, ты как?! — Парни из команды DG, которые только что с любопытством наблюдали за ними из окон минивэна, теперь неслись к ним со скоростью спринтеров на стометровке.

Юй Чжань покрылся холодной испариной, но сквозь зубы выдавил, пытаясь успокоить

команду:

— Нормально... Кажется, просто ногу подвернул.

Тренер Фу, бледный как полотно, подбежал следом:

— Да как так можно водить вообще?! Слепой он там, что ли, такой огромный щит не заметить?! Если бы эта дура на голову прилетела — костей бы не собрали!

Виновником переполоха оказался черный «Фэтон». Машина неслась на бешеной скорости, и водитель по непонятной причине на полном ходу протаранил придорожный металлический щит. Конструкция рухнула буквально в волоске от Юй Чжэня!

Помощники Инь Хана, его личный водитель и зеваки мгновенно оцепили место происшествия. Юй Си со своей свитой тоже поспешил на шум аварии.

— Нога сильно раздулась, нужно срочно в больницу, — подал голос помощник Сунь, в свое время проходивший курсы первой помощи. Он осторожно закатал штанину Юй Чжэня — сустав распух на глазах и превратился в уродливый синюшный шар.

Юй Чжэнь молча кивнул. Геройствовать смысла не было — наступить на правую ногу он физически не мог, любая попытка пошевелить ею отдавалась невыносимой болью.

Виновник аварии наконец соизволил выбраться из салона автомобиля. Мужчина выглядел весьма презентабельно: дорогой черный костюм, очки в тонкой золотой оправе, интеллигентное лицо. Однако вместо того чтобы броситься к пострадавшему, он целеустремленно зашагал напрямик к Юй Си.

— Сяо Си, прости меня за то, что случилось раньше. Пожалуйста, не сердись больше, идет?

— Господин Ли Ибинь, вам следовало бы для начала поинтересоваться состоянием пострадавшего, — с холодным раздражением оборвал его Юй Си и указал в сторону раненого: — Вы снесли ограждение и едва не покалечили моего брата!

Мужчина лишь приторно улыбнулся в ответ:

— Хорошо-хорошо, как скажешь.

Слыша этот издевательски-равнодушный тон, парни из команды DG сжали кулаки — им стоило огромных усилий не начистить мерзавцу холеный фасад.

А Юй Чжань застыл, пораженный внезапной догадкой.

Ли Ибинь! Тот самый каноничный безумный воздыхатель Юй Си. Если бы этот тип в оригинале не перешел все границы дозволенного и не угодил за решетку, у главного героя, возможно, и шанса бы не было завоевать Юй Си.

"Неужели это проклятая судьба всеми презираемого пушечного мяса? — отчаяние холодной волной окатило Юй Чжаня. — Я сделал всё, чтобы держаться подальше от этой безумной тройцы, и всё равно остался со сломанной ногой?!"

— Очень больно? — Инь Хан заметил, что юноша дрожит всем телом, а лицо его приобрело землистый оттенок.

— Кажется, кость сломана... Отвези меня в больницу, — прошептал Юй Чжань. Он не сомневался, что дело плохо. Обычный человек при таком падении отделался бы растяжением, но если в дело вмешался Ли Ибинь — перелом гарантирован сюжетной броней романа.

Лишь после этого Ли Ибинь соизволил неспешно подойти к пострадавшему. Увидев Инь Хана, бережно придерживающего раненого парня, он на секунду опешил.

— О, генеральный директор Инь, и вы здесь?..

Развод этой четы состоялся всего пару недель назад и сопровождался грязными слухами. В высшем свете шептались, что их брак был пустой формальностью, лишенной всяких чувств. Однако ледяной, обещающий скорую расправу взгляд Инь Хана заставил Ли Ибиня занервничать. Без вмешательства влиятельного бизнесмена растоптать безродного выскочку Юй Чжаня не составило бы труда, но теперь... расклад сил стремительно менялся.

— Прошу прощения, я слишком торопился и в панике перепутал педали тормоза, отчего и снес этот злополучный щит, — Ли Ибинь поспешил разыграть карту раскаяния. — С Юй Чжанем все в порядке? Тут неподалеку отличная государственная клиника, может, я сам отвезу его на обследование?

Инь Хан проигнорировал его излияния. Не сводя с виновника тяжелого взгляда, он сухо скомандовал помощнику:

— Вызывай полицию. Оставь здесь двоих дожидаться патруль. А я отвезу Юй Чжаня к врачам.

С этими словами он, не обращая внимания на слабое сопротивление парня, легко подхватил его на руки и уложил на заднее сиденье своего автомобиля.